Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Skater Hockey / Inline Hockey

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Rossemaison IIIa	2L
CLUB 2	Down Shakers Oberbipp II	2L

Lieu / Ort Location / Luogo	Rossemaison	Date / Datum Date / Data	09.09.2018
Start / Beginn Début / Inizio: 13:30	End / Ende Fin / Fine: 15:30	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	DC68
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	55

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	30713	SCHALLER Mathieu	
Official scorer Marqueur	210003	PAPE Chantal	
Referee 1 Arbitre 1	206011	POCHON Christian	
Referee 2 Arbitre 2	209139	STUDER Matthieu	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	11	1
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	9	0
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	13	2
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	33	3

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Rossemaison IIIa

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

☐

1 Rossemaison IIIa

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
5	C	RANZI Ludovic				201648
10	A	PERRIN Jérôme				98410
1	G	FRINGELI Colin	X			208086
88	G	MORNOD Christophe		X	X	217154
19		GIGON Olivier				201261
99		CHAPPUIS Alan				201611
66		WILLEMIN Joey				215206
55		CHRISTEN Julien				97378
94		JACQUEMAI Patrice				98260
33		PAPE Quentin				204303
12		KOULMEY Grégory				2257
71		SEURET Célien				203365
90		GYSELER Michaël				213395
18		CHETELAT Mickaël				99160

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: TURBERG Pascal — Signature — 10154

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
00:05	19		1	40:28	19		21
00:27	5	33	2	43:46	19	94	22
04:53	10	12	3	44:29	5	55	23
05:12	94	12	4	45:12	71	12	24
08:15	19	94	5	45:26	66	99	25
12:12	5	33	6	51:35	33	5	26
13:53	71	90	7	51:42	55		27
18:26	12		8	52:12	12		28
18:50	19		9	53:11	90	71	29
19:33	55	33	10	54:03	71	66	30
19:48	55	18	11	54:54	94	10	31
22:22	55	5	12	55:12	33	12	32
23:43	12	71	13	56:28	12	71	33
27:11	19	10	14				
28:07	5	18	15				
29:42	99	90	16				
33:54	19	94	17				
34:40	94	19	18				
36:33	99	71	19				
36:40	71		20	TOTAL	33		

TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
00:49	71	2	02:49	G1
58:04	10	2	58:04	U
58:04	10	2	58:04	I

TOTAL: 6 min

2 Down Shakers Oberbipp II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
77	C	KAUFMANN Michael				207110
47	A	LÜTHI Darius				207111
9	G	KRATTIGER Sven	X	X	X	208113
	G					
13		BOPPART Mischa				218082
71		WÄLCHLI Patrick				214164
91		DI NUZZO Alex				217026
90		FELBER Roger				217027
87		BREISINGER Samuel				216958
72		BLOCH Samuel				210362

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: WALTHER Ken — Signature — 208102

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
19:56	71	90	1				
46:24	71	90	2				
58:04	72		3				
				TOTAL	3		

TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
17:57	87	2	18:50	A
19:05	47	2	19:33	I
26:01	71	2	27:11	H
27:45	72	2	28:07	J1
31:32	87	2	33:32	B2
41:24	91	2	43:24	D
50:13	72	2	51:35	E
52:53	72	5	57:53	B1

TOTAL: 19 min